



## Eleccions al Claustre General

El 20 de maig, van tenir lloc les eleccions al Claustre General de la UAB. **PÀG. 3**

### BRICALL, A LES CONVERSES PEDAGÒGIQUES

Josep Maria Bricall, que va ser president dels rectors europeus, va exposar a la UAB l'impacte que tindrà el nou escenari dissenyat per la Declaració de Bolonya en les Converses Pedagògiques. **PÀG. 5**



### TROBEN UNA CAUSA DE LA RETINOPATIA DIABÈTICA

Un grup d'investigadors del CBATEG ha descobert una causa de la retinopatia diabètica, l'origen més comú de la ceguesa. Han desenvolupat un ratolí transgènic que simula la malaltia en els humans. **PÀG. 9**

### EL PROFESSORAT TINDRÀ NOUS PERMISOS D'ESTUDI

Amb la intenció de fomentar la formació del personal docent, la UAB ha aprovat un programa de llicències d'estudis amb dues noves tipologies de permisos, que els facilitarà l'estada en altres universitats. **PÀG. 13**

## Es preveu un canvi de finançament per al 2005

### El deute de les universitats també es tractarà en el nou model

► El rector també va informar del pla pilot de les titulacions (Bolonya) i dels nous nomenaments al Ministeri d'Educació

El rector va informar en primer lloc de la situació de vaga del personal de les empreses concessionàries del servei de copisteria. Va explicar que és una vaga a escala de tot l'Estat i va exposar la preocupació perquè les condicions dels treballadors siguin les adequades i perquè el conflicte se solucioni de la millor manera possible.

Pel que fa a l'àmbit estatal, el rector comenta els nomenaments que s'han produït darrerament al Ministeri d'Educació i Ciència, la titular del qual és M. Jesús Sansegundo. També s'ha nomenat Salvador Ordóñez, fins ara rector de la Universitat d'Alacant, com a secretari d'estat, i Salvador Barberà, catedràtic de la UAB i fins ara director de l'ICREA, com a secretari general de Política Científica. Estan pendents de confirmar-se els nomenaments de Francisco Marullán, fins ara vicerector de la Universitat Carlos III, com a director de l'ANECA, i el de Félix García Lausín, fins ara secretari general de la CRUE, com a director general d'Universitats.

El rector també explica que s'han d'acabar de resoldre quines competències romandran al Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç, ja que gairebé totes les que són de l'àmbit tecnològic sembla que correspondran al Ministeri d'Educació i Ciència, i informa que ha estat nomenat secretari general d'Indústria el doctor Joan Trullén Thomas, catedràtic de la nostra universitat.

Finalment, el rector comenta que probablement es revisaran totes les normes

**El 2005 serà l'any de la física, de la mateixa manera que el 2003 va ser el de les llengües i el 2004, el de la Mediterrània**

de desenvolupament de la Llei orgànica d'universitats i que en aquests moments hi ha una sensació de prudència respecte d'aquesta qüestió.

En les referències sobre Catalunya, el rector informa de la reunió que va tenir amb el conseller d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació després de Setmana Santa, en què es van tractar fonamentalment dos temes: els trams docents autonòmics i el finançament universitari. Respecte als temes docents universitaris, Lluís Ferrer diu que el conseller va informar de l'augment del 0,5 i

que la valoració de les sol·licituds passaria a les universitats, la qual cosa suposa un exercici de gran responsabilitat i que beneficia alhora l'autonomia universitària.

Pel que fa al finançament universitari, el rector diu que en termes generals totes les universitats hi estan d'acord, però que quan es comença a entrar en detalls és quan comencen les discrepàncies.

En aquest sentit, el rector comenta que probablement per a l'any 2005 hi haurà un nou model de finançament, que l'any 2004 està pendent d'acabar-se de tractar, i que també està pendent el tema de com tractar el deute que mantenen les universitats, ja que les que han estat excessivament finançades haurien de tenir un tractament diferent del de les que no ho han estat.

També informa del pla pilot de les titulacions de cara al procés de convergència europea, dels actes i programes anuals de divulgació científica que du a terme la Universitat, i que l'any 2005 es dedicarà probablement a la física, tal com el 2004 s'ha dedicat a la Mediterrània i el 2003, a les llengües.

I el rector Ferrer acaba l'informe anunciant que es farà la cloenda de l'any de la Mediterrània amb un recital de la Maria del Mar Bonet, i que l'última conferència serà sobre una mostra de músiques ètniques del Mediterrani.

MÉS INFORMACIÓ: [www.uab.es/relacions-institucionals](http://www.uab.es/relacions-institucionals)

#### ACORDS

##### **A PROPÒSIT DE LA LOU**

S'aprova la declaració de posicionament de la UAB a propòsit de la LOU.

##### **PREACORD**

S'aprova el preacord entre la Gerència, la Junta de Personal Funcionari i el Comitè d'Empresa en relació amb les condicions del PAS de la UAB.

##### **HONORIS CAUSA**

S'acorda nomenar Alberto Basso doctor *honoris causa* per la Facultat de Filosofia i Lletres.

##### **ACCÉS A SEGON CICLE**

S'aproven els criteris per a l'accés a les titulacions de segon cicle i al segon cicle de titulacions de primer i segon cicle.

##### **CRIMINOLOGIA**

S'acorda la implantació i l'adscripció de la Llicenciatura de Criminologia (segon cicle).

##### **FORMACIÓ INVESTIGADORA DEL PROFESSORAT**

S'aprova el Programa de Suport a la Formació Investigadora del Professorat: Programa de Llicències d'Estudis.

## CAMPUS

# La UAB tria els seus representants al Claustre

## Augmenta la participació del PAS i baixa la dels estudiants



Els electors van triar els seus representants.

### ➤ El dia 20 de maig es van triar els representants del nou Claustre General de la Universitat Autònoma

La jornada electoral es va desenvolupar amb total normalitat a tots els centres docents i cada col·lectiu va triar els seus claustrals. Dels 1.384 professors funcionaris doctors –sector A–, va votar el 43,21%. La participació dels 1.766 professors no doctors i contractats –sector B– va ser menor, un 18,80%, i el personal d'administració i serveis –sector D–, 1.761 membres entre funcionaris i laborals, va registrar una participació del 47,42%, la més alta de tots els col·lectius. Per contra, el col·lectiu més nombrós, el d'estudiants –sector C–, va registrar la participació més baixa, amb el 2,85% de votants de 32.156 electors possibles. Pel que fa a les candidatures d'estudiants, les més votades van ser els col·lectius d'assemblearis de cada centre.

#### ANTERIORS ELECCIONS

Respecte d'anteriors convocatòries, la participació va ser menor en els sectors A, B i C i major en el sector D, que ha passat del 26,94% l'any 2002 al 47,42% d'aquestes eleccions.

El dia 27 de maig, la Junta Electoral General proclamarà els resultats defini-

tius, i la Mesa del Claustre convocarà, per a principis de juny, una sessió extraordinària constituent del nou Claustre General de la UAB. L'Oficina de Coordinació Institucional ha elaborat una pàgina web amb tota la informació relativa al procés electoral.

Al Claustre de la UAB, format per tres-cents claustrals, hi són representats els diversos sectors de la comunitat universitària. Segons recullen els Estatuts de la UAB, és l'òrgan màxim de representació de la comunitat universitària.

A més dels membres triats en aquestes eleccions, formen part del Claustre el rector, el secretari general, el gerent, els degans i els directors d'escola, dos directors d'institut universitari d'investigació propi –en representació de la totalitat dels existents– i els directors de departament.

Així doncs, per completar els tres-cents claustrals, en aquestes eleccions se'n va triar un total de 217 pel sistema de sectors establert a la Llei orgànica d'universitats (LOU).

#### Participació al Claustre per sectors

Claustre	A	B	C	D
2001	37,3%	----	9,4%	40,9%
2002	49,4%	18,9%	3,6%	26,9%
2003	43,2%	18,8%	2,8%	47,4%

#### Opinió

El dia 20 van tenir lloc les eleccions al Claustre, les primeres amb els nous Estatuts i importants per dues raons. La primera, estructural: actualment, el Claustre tria més d'una tercera part dels membres del Consell de Govern, el principal òrgan de govern de la Universitat. La segona, conjuntural: amb el nou govern de l'Estat, resulta possible modificar en profunditat la LOU i derogar amb un tou text l'actual. Es tractaria, seguint la declaració recent del Consell de Govern, d'anar simplement a un text de mínims, eliminant-ne el que es diu de les habilitacions, de la composició, elecció i funcions dels òrgans de govern i, sobretot, el reglamentisme homogeneitzador. Fer possible, en suma, que cada universitat faci front als reptes reals, com la construcció dels espais europeus d'educació superior i de la recerca. El Claustre, com a principal òrgan de reflexió i representació de la comunitat, pot tenir moltes coses a dir-hi.

La jornada va transcórrer amb normalitat. Tanmateix, ha quedat palès un gran repte de futur: la participació. El quadre comparatiu de les tres darreres eleccions al Claustre mostra que el problema és antic (per exemple, en el cas dels estudiants previ a la LOU) i que cap dels sectors hi té una participació prou satisfactòria.

A més, ni tan sols han quedat cobertes totes les places del sector B i en alguns centres (Empresarials de Sabadell, ETSE) no s'han presentat candidatures d'estudiants o se n'han presentat molt poques (Traducció i Interpretació). El repte mereix una reflexió aprofundida i, sobretot, que col·lectivament hi trobem solucions: la participació és una condició necessària, encara que no suficient, per construir una universitat cada cop millor.

**Rafael Grasa**

Secretari general de la UAB

# Oleg Grabar, Miquel de Epalza i Julio Samsó, conferenciantes de l'Any de la Mediterrània

➤ Oleg Grabar, estudiós de l'art islàmic, va tractar de les influències àrabs en el món occidental

Oleg Grabar, professor a nombroses universitats nord-americanes i un dels estudiosos de l'art islàmic més reconeguts arreu del món, va parlar el dia 12 de maig, a la sala d'actes del Rectorat, en el marc de l'Any de la Mediterrània. Oleg Grabar va ser presentat pel professor d'art Joaquim Yarza, el qual va fer referència al seus nombrosos treballs. Grabar va explicar les influències de l'art àrab en la cultura occidental, sobretot en aspectes decoratius en pintures i tapisos, fins a arribar a alguns aspectes de l'arquitectura moderna.

El dia 4 de maig, Mikel de Epalza, autor d'una traducció de l'alcorà que li va valer el Premi Ciutat de Barcelona i el Premi Nacional a la millor traducció, va parlar sobre divergències religioses i traduc-

CAUFAPE



Julio Samsó, a l'esquerra, amb Xavier Roqué.

cions culturals. El vicerector Joan Carbonell va presentar el conferenciant i en va destacar l'amplitud de coneixements i el rigor del professor d'estudis àrabs i islàmics de la Universitat d'Alacant.

La primera xerrada del segon trimestre, el 20 d'abril, va ser a càrrec del professor Julio Samsó, que va parlar de les aportacions científiques del món àrab a la ciència occidental. Samsó és l'especialista més destacat en el llegat científic

deixat per l'al-Andalus, i va ser presentat pel professor Xavier Roqué, director del Centre d'Estudis d'Història de la Ciència.

El dimarts 18 de maig, Josep Germain va oferir una conferència-audició sobre «Músiques dels pobles mediterranis», dins el darrer bloc de l'Any de la Mediterrània, «La Mediterrània: pobles, recursos i cultures». L'acte va tenir lloc a l'auditori de Lletres.

PREMIS

## Pere Villalba, a la Reial Acadèmia de Bones Lletres

El professor Pere Villalba, autor de l'edició crítica de l'*Arbor scientiae*, de Ramon Llull, ha traduït Ciceró, Cató el Vell i Cal·límac per a la Fundació Bernat Metge. El seu discurs d'ingrés a la Reial Acadèmia de Bones Lletres, el 13 de maig, es va centrar en els pobres, des del món bíblic, passant per la cultura clàssica, fins a l'actualitat. Va recordar les paraules d'un filòsof jueu que va dir: «De pobres, sempre en tindreu amb vosaltres». La reflexió moral i literària de Villalba va ser contestada per Dom Alexandre Olivar.



## Jaume Casabó ingressa a l'Acadèmia de Ciències i Arts

El professor de la Universitat Autònoma de Barcelona, Jaume Casabó Gispert, ha ingressat a la Reial Acadèmia de Ciències i Arts de Barcelona.

L'acte d'ingrés va tenir lloc el dia 29 d'abril a la Reial Acadèmia de Ciències i Arts de Barcelona, en què el professor Casabó va llegir una memòria titulada «El reconeixement químic: dels complexos de Werner a la química supramolecular». El discurs d'ingrés de Casabó va ser contestat per l'acadèmic Josep Font Ciceró.



## Antoni F. Tulla, premi de medi ambient 2004 per l'IEC

L'Institut d'Estudis Catalans (IEC) ha concedit el Premi de Medi Ambient 2004 al professor del Departament de Geografia Antoni F. Tulla. L'IEC ha atorgat aquest premi al professor de la UAB per la «seva trajectòria científica en temes de medi ambient a Catalunya». L'acte de lliurament va tenir lloc el dia 22 d'abril, a la seu de l'Institut d'Estudis Catalans. Antoni F. Tulla és un dels màxims impulsors de la investigació en el camp de la geografia i un expert en planificació i ordenació territorial.



ZANORA

## Josep Maria Bricall inaugura les Converses Pedagògiques



Bricall és l'autor de l'informe que porta el seu nom sobre la universitat espanyola.

➤ Enguany s'han centrat en l'impacte que tindrà el nou escenari dissenyat per la Declaració de Bolonya

La Facultat de Ciències de l'Educació va organitzar, el 7 de maig passat, unes Converses Pedagògiques sobre l'impacte que tindrà el nou escenari dissenyat per la Declaració de Bolonya en la formació d'ensenyants. En les jornades, van participar-hi alumnes, professors, representants de partits polítics i Josep Maria Bricall, que les va inaugurar amb una exposició sobre l'evolució de l'ensenyament superior a Europa.

Bricall va remarcar que Espanya havia perdut els últims vuit anys en reformes universitàries sense justificació i va descriure les diferències entre Europa i Espanya en els cicles formatius. Va destacar que a Europa la formació professional està perfectament estructurada,

sobretot a Alemanya, mentre que a Espanya la massificació de la universitat ha superat totes les previsions. Bricall, que va ser presentat pel professor Ferran Ferrer, va posar sobre la taula la necessitat de la formació permanent i l'adaptació a la dinàmica del mercat sense perdre l'esperit crític i humanista que ha caracteritzat fins ara la universitat.

Després de la conferència del professor Bricall, va tenir lloc la presentació de les conclusions dels treballs duts a terme per diferents grups d'alumnes al voltant del gir que viuran les carreres d'educació amb la previsió de la reducció de les titulacions. La transformació qualitativa de la metodologia docent, definint una organització de la vida acadèmica que potencii l'estudiant com a protagonista del seu propi procés d'aprenentatge, es va veure reflectida en les propostes que van preparar els estudiants. Aquesta facultat vol potenciar les iniciatives d'innovació docent i és en aquest marc en què han tingut lloc les Converses.

## Aprovada una declaració sobre la LOU

El consell de govern de la UAB, reunit el 29 d'abril, ha aprovat una declaració de posicionament a propòsit de la LOU. En aquesta, la UAB «reafirma la seva opinió, que la LOU planteja quatre grans problemes»: que no resol els problemes bàsics de la universitat, que no respecta el principi d'autonomia universitària, que ha obert fractures i que ha creat nous problemes, alguns especialment

punyents, com ara tot el que fa referència al règim d'habilitacions.

També expressa que la nova llei no s'ha de limitar a canvis superficials, sinó que ha de resoldre els problemes de fons, que s'hauria d'optar per un text de mínims i que s'hauria de possibilitar la implantació amb èxit de les reformes i els canvis que exigeix la construcció dels espais europeus d'educació superior.

## Cullell pren possessió com a presidenta del Consell Social



La nova presidenta del Consell Social de la UAB, Rosa Cullell –licenciada per la UAB i diplomada per l'IESE–, va prendre possessió del càrrec en un acte que va tenir lloc el dijous 6 de maig, a l'edifici del Rectorat. Delegada d'Edicions 62, Cullell es va mostrar agraïda i entusiasmada per la nova etapa que inicia. A l'acte, també hi va assistir un dels nous membres designat per la Generalitat, el periodista Joaquim Maria Puyal, així com altres membres del Consell.

## La revista *DeSignis*, en la II Jornada Internacional

La II Jornada Internacional els Signes de la Contemporaneïtat, que organitza la Facultat de Ciències de la Comunicació i que va tenir lloc el 20 d'abril passat, va ser l'escenari de la presentació de la revista de la Federació Latinoamericana de Semiòtica (Fels), *DeSignis*. En l'acte, el professor de la Universitat Complutense de Madrid Jorge Lozano va impartir la conferència «Las fronteras como espacio simbólico», i la professora de la Universitat de Lille i de París VIII Lucrecia Escudero va parlar d'«El régimen de la verdad». La vicedegana de la Facultat de Ciències de la Comunicació, Teresa Velázquez, va presidir l'acte.

## Exposició a Veterinària

La Facultat de Veterinària va acollir, el dia 21 d'abril, l'acte d'inauguració de l'exposició del jove pintor Ricard Gelador amb l'objectiu de desmitificar la identificació entre art i humanitats. Les dues composicions pictòriques que conformen l'exposició s'exhibiran durant un temps a l'Aparador d'Art de la Facultat, una iniciativa destinada a oferir productes culturals als estudiants. Durant l'acte, es va presentar el Centre Experimental de les Arts del Parc del Garraf, a càrrec de l'alcalde de Begues, Joana Badell, el director del parc natural, Xavier Roget, i el responsable del centre d'art, Jordi Aligué.

# La UAB col·labora amb el Fòrum de les Cultures

## L'assistència als diàlegs es convalidarà com a crèdits de lliure elecció

➤ L'Institut de la Comunicació organitza el diàleg Comunicació i Diversitat Cultural

El Fòrum Universal de les Cultures Barcelona 2004, el gran esdeveniment que gira entorn de tres grans eixos: la diversitat cultural, el desenvolupament sostenible i la pau, va iniciar la seva singladura el 9 de maig passat.

La UAB hi col·labora en diversos aspectes, des de l'organització de congressos, jornades i debats, passant per intervencions puntuals de professors, fins al suport científicotècnic en aspectes ambientals.

Entre la variada participació de l'Autònoma al Fòrum 2004, destaquen el diàleg Comunicació i Diversitat Cultural, organitzat per l'Institut de la Comunicació (InCom-UAB) i que tindrà lloc del 24 al 27 de maig; la trobada que farà

l'Aula de Poesia de la UAB, del 28 al 30 de juliol, i que consistirà en una lectura continuada de poemes durant els tres dies; o el seguiment ambiental, per al qual es farà, conjuntament amb la Universitat Politècnica de Catalunya, l'anàlisi i l'avaluació dels impactes i dels plans d'operacions ambientals del Fòrum.

### CRÈDITS DE LLIURE ELECCIÓ

L'Institut Joan Lluís Vives (IJLV) i la societat Barcelona 2004 han signat un conveni pel qual s'inclouran trenta-quatre dels diàlegs del Fòrum Universal de les Cultures en la guia de cursos d'estiu 2004, editada conjuntament per les dinou universitats d'aquesta xarxa de què forma part la UAB. D'aquesta manera, l'assistència al 80% de les sessions es podrà convalidar per crèdits de lliure elecció. Aquest acord també preveu que els estudiants universitaris puguin gaudir de preus especials per assistir als diàlegs: entre 25 i 35 euros.



D'altra banda, l'organització del Fòrum 2004 ofereix a la comunitat universitària de l'Autònoma una tarifa de preus reduïda per la compra d'entrades al Recinte Fòrum, tant si són d'un o tres dies com si és el passí de temporada, que permet l'accés al recinte durant els 141 dies de durada.

Aquestes entrades amb descompte s'han de comprar a través del web de la pàgina de la UAB.

FOTONOTÍCIA

## Professors de la UAB, al Govern espanyol

Els professors Salvador Barberà i Joan Trullén han estat nomenats per a dos alts càrrecs al nou govern socialista. Salvador Barberà, catedràtic d'Anàlisi Econòmica, ha estat nomenat secretari general de Política Científica i Tecnològica del Ministeri d'Educació i Ciència, que dirigeix la catedràtica María Jesús San Segundo. El professor Barberà dirigia actualment la Institució Catalana de Recerca i Estudis Avançats (ICREA).

Joan Trullén, catedràtic d'Economia Aplicada i expert en economia urbana, ha estat nomenat, pel ministre d'Indústria, Turisme i Comerç, màxim responsable de la política industrial del govern.

Marta Mata, que va ser professora durant la primera època de l'Escola de Mestres Sant Cugat de la UAB i que va rebre el doctorat *honoris causa* per l'Autònoma el 1999, ha estat nomenada presidenta del Consell Escolar de l'Estat. La defensa de l'escola pública i la dignificació del mestre han estat les constants de la seva tasca.

ZAMORA



## Roses i llibres al campus, per Sant Jordi

La UAB, a través de Cultura en Viu i de la Fundació Autònoma Solidària (FAS), va organitzar nombroses activitats culturals per commemorar la diada de Sant Jordi. Els actes de la FAS estaven encaminats a conscienciar els estudiants dels inconvenients que comporta per a les persones cegues el fet que els llibres de les biblioteques estiguin subratllats. Paral·lelament a aquests, diferents col·lectius i associacions d'estudiants van instal·lar a la plaça Cívica, durant els dies 22 i 23 d'abril, nombroses paradetes on poder comprar llibres, roses i objectes d'artesanía. El dia 22 va tenir lloc un recital de poesia a la Facultat de Traducció i d'Interpretació i una actuació del Cor de la UAB. El divendres es va fer la lectura dramatitzada d'*Escenes d'amor i desamor*, i van tenir lloc les actuacions de l'Aula de Dansa i de la colla castellera.

## El Dia de la Família aplega més de 500 persones un dissabte



➤ Les famílies es van repartir en 14 autocars i van seguir un dels 11 itineraris per les diferents facultats

El dissabte dia 8 de maig, va tenir lloc el Dia de la Família a la UAB, una activitat de promoció adreçada a famílies d'estudiants de segon de batxillerat perquè coneguessin plegats el campus. L'objectiu era donar a conèixer el campus de la UAB, els estudis i els serveis a les famílies dels futurs estudiants.

En total, van visitar el campus mig miler de persones –unes 200 famílies– procedents majoritàriament de Catalunya, però també de les illes Balears, el País Basc, el País Valencià i l'Aragó. La jornada es va iniciar a l'auditori de Lletres amb una benvinguda del rector Lluís Ferrer i una explicació de l'oferta d'estudis a càrrec de Joan Francesc Piniella, delegat del rector per a les Relacions amb Secundària. Després, les



famílies visitants es van repartir en 14 autocars que, seguint 11 itineraris diferents, van fer un recorregut pel campus i una visita a la Facultat triada prèviament. Allà van ser rebuts per degans, vicedegans, professors i personal dels diferents centres, que van ensenyar-los les diverses instal·lacions: aules, biblioteques, laboratoris, etc. A més, els interessats van visitar el Servei d'Activitat Física i la Vila Universitària. Finalment, es va cloure la jornada amb un aperitiu a l'Hotel Campus. El Dia de la Família forma part de les activitats d'orientació universitària.

## Judici simulat amb estudiants de batxillerat

La Facultat de Dret va ser l'escenari, el 17 de maig passat, d'un judici simulat entre estudiants de primer de batxillerat. Joves alumnes dels instituts de Castellar del Vallès i de l'Hospitalet de Llobregat van participar en aquesta iniciativa, que suposa una novetat en l'àmbit català.

La Facultat de Dret es va encarregar de proporcionar l'ajuda dels professors

Cristian Oró, Elisenda Casañas, Núria Caselles i Josep Suquet per preparar aquest judici, un acte destinat a apropar el dret, les seves institucions i els valors i principis jurídics als estudiants de batxillerat. La coordinació d'aquesta activitat va ser a càrrec dels docents Manuel Gerpe i Josep Maria de Dios. La vista va ser presidida per Enric Rovira, jutge del jutjat penal número 2 de Terrassa.

FOTO-NOTÍCIA

## Creat el Consell Cultural de la Universitat Autònoma



El Consell Cultural de la UAB es va constituir el 22 d'abril passat, en un acte que va tenir lloc a la sala de juntes del Rectorat i que va ser presidit pel rector Lluís Ferrer. Aquest nou consell tindrà les funcions d'assessorar, col·laborar i projectar a l'exterior les línies de la política cultura que la UAB desenvolupa a través del Centre de les Arts –Cultura en Viu. Està integrat per una vintena de professors responsables de serveis, que abasten un ampli camp d'interessos culturals i representen les múltiples sensibilitats acadèmiques i professionals del campus. El consell serà presidit per Joan Carbonell, vicerector d'Estudiants i de Promoció Cultural.

El Centre de les Arts de la UAB, que depèn del Vicerectorat d'Estudiants i de Promoció Cultural, és l'organisme responsable d'oferir a la comunitat universitària i a la societat més pròxima una formació que, des del desenvolupament pràctic i teòric de les arts, permeti el coneixement, la vivència i la consolidació dels valors que han anat construint els camins de les arts des del seu naixement.

## Nou curs de l'Escola de Prevenció i Seguretat Integral

Els professionals de la seguretat, tant per l'entorn en què desenvolupen la seva feina com per les seves responsabilitats laborals i legals, sovint són les primeres persones presents en un incident i poden esdevenir un esglau clau en la resolució d'una emergència. En algunes ocasions, una acció ràpida i apropiada per part d'aquests professionals pot tenir un paper vital en l'evolució de les persones afectades. Per donar resposta a aquesta nova necessitat de formació, l'EPSI ha organitzat el Curs d'Actuació Immediata en Emergències, que tindrà lloc del 14 al 17 de juny.

## Comunicació acull una de les sessions del congrés de periodistes

► El VIII Congrés de la Societat Espanyola Periodística va tenir lloc els dies 21, 22 i 23 d'abril

El Congrés, titulat «El periodisme, motor de cultura i pau», va constar de tres jornades d'estudi desenvolupades en tres escenaris diferents i dedicades en la seva totalitat a la cultura i la pau.

Després d'una primera sessió a la Universitat Pompeu Fabra, el dia 22 d'abril el Congrés es va traslladar a la Facultat de Ciències de la Comunicació de la UAB. Durant tot el dia es van succeir diversos actes de comunicació que analitzaven aspectes del trinomi periodisme, cultura i pau, destacant el paper del corresponsal de guerra.

Josep Santaló, vicerector d'investigació, va obrir l'acte fent referència al trentè aniversari de la creació d'aquesta facultat, i va destacar la importància de formar periodistes per difondre els valors de la tolerància i la pau en una època tan convulsa com l'actual. Santaló va deixar pas a Jaume Guillaumet, degà dels Estudis de Periodisme de la Universitat Pompeu Fabra i catedràtic d'Història del Periodisme, que va centrar la seva intervenció en l'evolució de la



Jaume Guillaumet i Pilar Diezhandino.

feina del corresponsal de guerra. L'altra ponència va ser a càrrec de Luis Núñez, exprofessor de la UAB, que va tractar de mostrar la dificultat per diferenciar informació i opinió. A l'acte també van ser-hi presents Pilar Diezhandino, presidenta de la Societat Espanyola de la Periodística, i Josep Maria Cassasús, president del Comitè Organitzador, entre altres importants experts del periodisme. En total, el Congrés va presentar sis ponències, vint-i-tres comunicacions i una conferència magistral a càrrec de Gonzalo Jar Couselo, expert en dret internacional i protecció de periodistes en temps de guerra.

BREUS

### Membres del PAS, a la Generalitat de Catalunya

Àurea Roldán Barrera ha estat nomenada directora de Serveis de la Secretaria General del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació. Àurea Roldán havia estat directora tècnica de l'Escola de Postgrau de la UAB. Àngels Guimerà Guinot ha estat nomenada responsable de protocol del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació i fins ara havia estat responsable del protocol de la UAB.

### Homenatge al professor Josep Fontana

El dia 29 d'abril es va retre un homenatge a qui va ser durant més de vint anys professor de la UAB i un dels impulsors dels estudis d'història: Josep Fontana, autor d'obres de referència en aquest camp. En l'homenatge es va presentar el llibre *Josep Fontana. Historia y proyecto social*, que recull els múltiples treballs duts a terme per historiadors en homenatge al professor Fontana. Francesc Espinet va glossar la seva figura i obra, i Borja de Riquer va recordar nombroses anècdotes, i molt especialment les dificultats que va tenir en l'inici de la seva carrera a la Universitat sota control franquista i després en la consolidació del Departament d'Història.

EL WEB

[www.bib.uab.es/comunica/llibre/llibre.htm](http://www.bib.uab.es/comunica/llibre/llibre.htm)



«La llibertat de premsa» és el títol de la nova exposició virtual que ha organitzat la Biblioteca de Comunicació i Hemeroteca General, amb motiu del Dia Mundial de la Llibertat de Premsa, que va tenir lloc el 3 de maig. Per mitjà d'articles de premsa, peces d'humor gràfic, publicacions i obres catalogades a la xarxa de biblioteques de la UAB, el visitant podrà aprofundir en el tema de la llibertat de premsa i conèixer la importància de la celebració del seu dia mundial. La mostra també ofereix una àmplia llista de les pel·lícules relacionades amb aquest tema que es poden trobar al catàleg de la UAB, i també una llista de les associacions que lluiten per la llibertat d'expressió. Dos articles d'opinió elaborats per professors de la UAB completen l'exposició.



## RECERCA

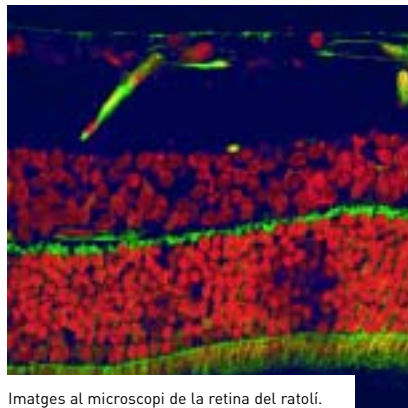
# Descobreixen una causa de la retinopatia diabètica

## La descoberta obre una via per investigar futures teràpies

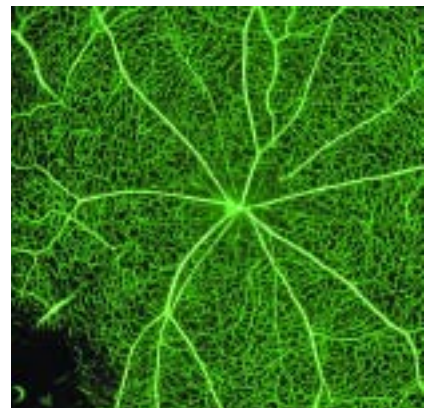
➤ Desenvolupada per un equip del CBATEG, aquesta recerca s'ha publicat a la revista *Journal of Clinical Investigation*

La retinopatia deguda a la diabetis és la causa més comuna de ceguesa al nostre país, però actualment no existeix cap model animal adequat per a l'estudi d'aquesta complicació de la malaltia. Un equip de recerca del Centre de Biotecnologia Animal i de Teràpia Gènica (CBATEG) de la Universitat Autònoma de Barcelona, dirigit per la professora Fàtima Bosch, ha desenvolupat un ratolí transgènic que sobreexpressa una proteïna, el factor de creixement IGF-I (*insuline growth factor I*), que simula les característiques principals de la retinopatia diabètica en humans. L'increment en la retina, induït mitjançant manipulació genètica, dels nivells d'aquesta proteïna similar a la insulina, desencadena la malaltia ocular. Es tracta d'un pas molt important que obre una via per investigar futures teràpies d'aquesta complicació.

El factor de creixement IGF-I ha estat el principal sospitós de l'origen de la



Imatges al microscopi de la retina del ratolí.



malaltia, però l'abast del seu paper era poc clar. Utilitzant aquest model de ratolí, els autors de l'estudi mostren que els efectes locals del factor IGF-I a l'ull provoquen una retinopatia caracteritzada per anomalies vasculares, despreni-

### S'ha desenvolupat un ratolí transgènic que simula els trets de la malaltia en humans

ment de retina, rubeosi de l'iris, cataractes i glaucoma. Els ratolins de l'estudi tenien els nivells de glucosa i d'insulina normals, per la qual cosa els científics

han deduït que la retinopatia era una conseqüència específica de la producció local de l'IGF-I a l'ull.

Es tracta del primer ratolí descrit en el món que desenvolupa la malaltia ocular diabètica de forma similar als pacients diabètics, la qual cosa fa que aquest animal sigui molt valuós per a l'assaig de nous fàrmacs. Així, el model utilitzat pels investigadors de la UAB proporciona una eina molt útil per elucidar els mecanismes de la malaltia ocular diabètica, i un mètode per assajar teràpies potencials per a les complicacions oculars en els pacients diabètics. La recerca ha estat publicada recentment al *Journal of Clinical Investigation*.

### La curació de ratolins diabètics

El mes de maig de 2002, l'equip que dirigeix Fàtima Bosch va demostrar que era possible curar la diabetis tipus I en ratolins. La diabetis tipus I és la produïda per una disminució del nombre de cèl·lules beta del pàncrees, les que produeixen la insulina. En l'experiment, els ratolins diabètics es guarien totalment de la malaltia després de patir excessos de glucosa a la sang.

Els investigadors van utilitzar ratolins modificats genèticament amb la intenció que les cèl·lules beta dels seus pàncrees produïssin la proteïna IGF-I, i van comparar l'evolució de la diabetis tipus 1 en aquest tipus de ratolins amb l'evolució de la malaltia en ratolins control (sense modificacions genètiques). Era la primera vegada que es demostrava que era possible una teràpia curativa de la diabetis, la qual cosa podria suposar un gran avantatge respecte d'altres teràpies amb què actualment s'investiga, com el trasplantament d'illots pancreàtics o de cèl·lules beta cultivades *in vitro*.

PARETO



## Grup d'Estudi de la Legionel·losi

► El grup treballa en projectes epidemiològics, clínics, d'intervenció terapèutica i preventius

Des de l'any 1983, el Grup d'Estudi de la Legionel·losi (actualment GELeg-Investigació), dirigit per Miquel Sabrià, professor titular de Medicina de la UAB i cap de la Unitat de Malalties Infeccioses de l'Hospital Universitari Germans Trias i Pujol, treballa en projectes epidemiològics, clínics, d'intervenció terapèutica i preventius sobre *Legionella*, que han produït nombroses publicacions i comunicacions a congressos. (Es pot consultar a Internet a l'adreça [www.legionella-online.org](http://www.legionella-online.org)).

### XARXES D'AIGUA

El GELeg-Investigació ha estat pioner a constatar la ubiqüitat de la *Legionella* en les xarxes d'aigua dels nostres centres sanitaris (*Infection Control and Hospital Epidemiology*, 2001), a alertar sobre la

ZAMORA



L'equip d'investigadors del grup.

possibilitat d'adquirir la malaltia en el propi domicili (*Eur. J. Clin. Microbiol. Infect. Dis.*, 2002), a potenciar l'ús de l'antigenúria com a test diagnòstic sensible i específic (*Journal of Clinical Microbiology*, 1996), a marcar les diferències clíniques de la pneumònia per *Legionella* i altres pneumònies (Chest, 1998) i

a emfatitzar la microaspiració com un mecanisme d'adquisició freqüent de la malaltia dins dels hospitals (*Infectious Diseases*, 2002).

Tanmateix, i sota l'impuls de M. Lluïsa Pedro Botet, professora associada de Medicina de la UAB, es va crear l'embrió d'un laboratori de recerca bàsica de

### El grup està desenvolupant un nou concepte de cultiu per *Legionella* sobre mostres respiratòries

*Legionella*, al qual es van incorporar progressivament nous investigadors, i on es van desenvolupar tècniques microbiològiques, fisicoquímiques i de biologia molecular per tal de donar resposta a les necessitats actuals sobre aquesta problemàtica.

Actualment, el GELeg-Investigació està desenvolupant un nou concepte de cultiu per *Legionella* sobre mostres respiratòries, validant una PCR en temps real per quantificar *Legionella* a l'aigua (desenvolupada conjuntament amb l'Institut d'Ecologia Aquàtica de la Universitat de Girona), i oferint –a través de l'empresa derivada– tècniques consolidades sobre l'activitat algicida i anti-legionel·la dels biocides actuals en models d'investigació propis del grup de recerca.

## Aqualab, els fruits d'una bona recerca

A causa de l'impacte social d'alguns brots de legionel·losi arreu de l'Estat, s'ha generat una conscienciació molt important en els sectors industrial, sanitari i de serveis sobre aquesta malaltia. Això ha fet que en els darrers anys la demanda de serveis al grup GELeg-Investigació per part d'institucions públiques i privades s'hagi incrementat notablement, fet que ha dificultat una resposta de qualitat. Al mateix temps, aquesta nova activitat havia anat desplaçant progressivament la tasca fonamental del grup de recerca i, per tant, es va considerar la necessitat d'externalitzar part dels serveis de GELeg-Investigació amb la creació d'una empresa que donés resposta a la demanda generada i que projectés els fruits de la investigació aplicada del nostre grup. Amb el concurs d'altres professionals aliens a la Universitat, va néixer Aqualab, Assessoria i Anàlisi d'Aigües, SL, com una de les empreses derivades del Programa de Creació d'Empreses



Salvador Sabrià.

de la UAB. Aqualab, Assessoria i Anàlisi d'Aigües, SL és una empresa implicada en un dels sectors de major perspectiva de futur immediat, el de la qualitat ambiental, especialitzat en la legionel·losi. En aquesta àrea, el coneixement del risc de cadascun dels reservoris, el control adequat sobre cadascun d'aquests i l'actuació específica sobre les instal·lacions colonitzades són fonamentals a l'hora de minimitzar aquesta problemàtica. Aqualab ofereix una gamma molt àmplia de productes, com assessories, informes pericials, programes d'autocontrol, anàlisis ambientals, etc.

# Troben una propietat desconeguda de l'aigua

L'aigua en una bombolla de detergent no obeeix els models físics actuals

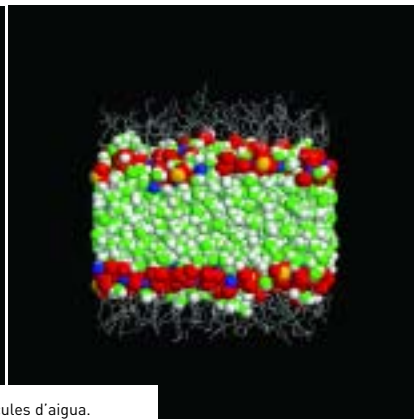
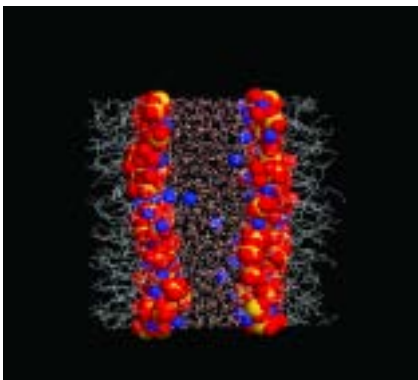
➤ Les molècules d'aigua s'organitzen de manera inesperada en presència del camp elèctric

A escala microscòpica, les molècules d'aigua tenen un comportament similar a l'agulla d'una brúixola. De manera semblant a com l'agulla s'orienta quan hi ha algun camp magnètic al voltant, com el de la Terra, les molècules d'aigua s'orienten feblement en una direcció quan hi ha un camp elèctric. O almenys això és el que pensaven els físics fins ara.

Una recerca de la UAB ha demostrat que, en l'aigua atrapada a la superfície de les bombolles de detergent, això no és així: les molècules d'aigua tenen una sorprenent capacitat d'organitzar-se en estructures complexes que, en presència del camp elèctric del detergent (creat durant l'acció d'alguns compostos químics), s'orienten per tal d'anul·lar-lo completament i, fins i tot, invertir-lo.

Els professors Jordi Faraudo, del Departament de Física de la Universitat Autònoma de Barcelona, i Fernando Bresme, de l'Imperial College de la Universitat de Londres, han publicat aquest sorprenent resultat a la revista *Physical Review Letters*.

Es tracta d'una descoberta fascinant sobre la naturalesa de l'aigua que permetrà entendre millor comportaments



Simulacions per ordinador del comportament de les molècules d'aigua.

complexos com el de les membranes biològiques.

La recerca s'ha dut a terme a partir de simulacions amb supercomputadors del comportament de les molècules d'aigua i de les seves interaccions amb les molècules d'un compost químic

## La recerca s'ha fet a partir de simulacions del comportament de les molècules de l'aigua

molt utilitzat en els detergents comercials, l'anomenat SDS.

En les simulacions, efectuades als laboratoris de supercomputació de més potència d'Europa, situats a Edimburg, els científics han observat un comportament totalment anòmal. Les teories actuals feien pensar que el compost SDS

del detergent actuava produint un camp elèctric al seu voltant que simplement orientava les molècules d'aigua veïnes, sense canviar de forma important les propietats habituals de l'aigua.

## PROCESSOS BIOLÒGICS

Aquest fenomen, la polarització de l'aigua, té implicacions molt importants en processos biològics i químics que impliquen interaccions elèctriques a l'aigua.

Els resultats d'aquesta recerca mostren que, sota certes circumstàncies, les molècules d'aigua s'immobilitzen i s'agrupen formant estructures especials, d'unes tres molècules de gruix, al voltant de les molècules d'SDS, que aconsegueixen anul·lar completament el camp elèctric creat pel detergent o fins i tot invertir-lo.

## Jornades sobre el Dol a la Casa Convalescència

La Fundació Biblioteca Josep Laporte va organitzar una jornada sobre malaltia i dol, en el marc de les III Trobades a Casa Convalescència el 28 d'abril passat. L'objectiu era donar a conèixer els elements que intervenen en els processos de dol i les diferents respostes que es poden produir davant d'una pèrdua, així com facilitar una actitud terapèutica sobre situacions concretes.

Aquestes jornades estan adreçades tant a professionals de l'àmbit sanitari

que intervenen en l'atenció de persones malaltes, en l'atenció dels familiars dels malalts, així com a persones afectades per la mort d'un ésser estimat.

Entre els conferencians, van participar-hi professionals de reconegut prestigi acadèmic i professional, com Ramon Bayés, catedràtic de psicologia de la UAB; Pedro Clavero, de l'Associació Espanyola contra el Càncer; Anji Carmelo, responsable de l'Associació de Dol de Barcelona; Sonia Fuertes, de

l'Hospital de Calella; Albert Jovell, director de la Fundació Biblioteca Josep Laporte, i Jordi Trelis, coordinador del Servei de Cures Pal·liatives de l'Institut Català d'Oncologia.

La Fundació Biblioteca Josep Laporte promou activitats com aquesta amb la intenció de crear un marc de reflexió i debat al voltant dels temes sanitaris de més actualitat. La jornada té el reconeixement del Departament de Sanitat de la Generalitat de Catalunya.

# Noves estratègies contra l'Alzheimer i el Parkinson

► La recerca, dirigida per l'investigador Salvador Ventura, s'ha publicat a la revista *PNAS*

Un equip de recerca internacional, dirigit per l'investigador de la UAB Salvador Ventura, ha demostrat que una seqüència molt curta d'una proteïna pot dotar-la d'una alta propensió a formar fibres amiloides. Aquest descobriment suggereix noves estratègies per lluitar contra les devastadores malalties associades amb l'agregació proteica, com la d'Alzheimer i la de Parkinson.

La recerca, publicada recentment a la revista *Proceedings of the National Academy of Sciences* (PNAS), s'ha dut a terme conjuntament amb els investigadors Jesús Zurdo, de la Universitat de Cambridge, i Luis Serrano, del Laboratori Europeu de Biologia Molecular.

**D'aquesta troballa es desprén que regions molt concretes de les proteïnes són les que disparen l'agregació proteica**

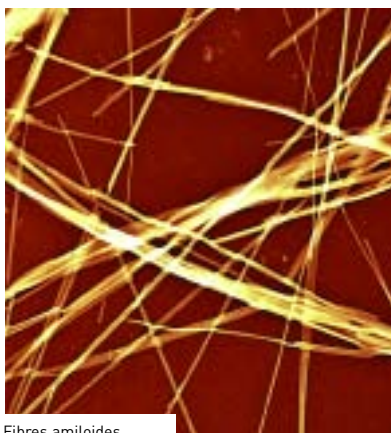
Existeix un gran grup de malalties humanes greus associades a un mal plegament i a una agregació proteica, que inclouen la d'Alzheimer, la de Parkinson, la diabetis de tipus II o les malalties priòniques. Les proteïnes que provoquen aquestes malalties no estan relacionades ni evolutivament, ni seqüencialment, ni estructuralment, però totes donen lloc a un mateix tipus d'agregats: les fibres amiloides.

## AGREGACIÓ PROTEICA

L'equip d'investigadors va descobrir que hi havia una regió molt petita de la proteïna, exclusiva de la proteïna que agrega, que és la que dispara l'agregació proteica. Aquesta regió és molt estranya en aquesta família de proteïnes i, a més, quan se substitueix la regió anòmala per la més comuna a la família, s'elimina la capacitat d'agregació de la proteïna. D'aquesta troballa es desprén, per primera vegada, que regions molt concre-



El professor Salvador Ventura.



Fibres amiloides

tes i curtes de les proteïnes són les que disparen en gran manera l'agregació proteica.

Es tracta d'un estudi de ciència bàsica però que suggereix noves aproximacions terapèutiques per tractar les malalties associades a l'agregació i la deposició proteica. L'equip de recerca proposa que les molècules terapèutiques dirigides específicament contra aquestes regions en lloc de contra tota la proteïna han de ser fàrmacs més eficaços.

Per exemple, molècules que reconeixin específicament aquestes zones enganxifoses i les encobreixin com un anticòs dirigit contra una seqüència concreta evitaran l'autoacoblament i, d'aquesta manera, l'agregació.

De cara al futur, els investigadors pensen en la modificació de les seqüències amiloïdogèniques mitjançant teràpia gènica dotant-les d'una major resistència a l'agregació, tal com ho han realitzat *in vitro* en la recerca.

BREUS

## Experts avalen el mètode per netejar fuel

El febrer de l'any passat, un equip d'investigadors de la UAB, dirigit pel professor del Departament de Química José Luis Bourdelande, va proposar un mètode per netejar superfícies tacades amb el fuel procedent del *Prestige* mitjançant una dissolució d'aigua oxigenada i una sal metàl·lica. El mètode, provat amb èxit tant al laboratori com en diferents experiències *in situ* a les platges d'Astúries, ha estat publicat com a tema de portada a *Photochemical & Photobiological Sciences*, en l'edició del mes d'abril passat. La investigació ha rebut una bona acollida en la comunicació científica segons es reflecteix en els elogis sobre la recerca publicats a *Chemical Science*, la revista de la Royal Society of Chemistry: «el mètode proposat és molt simple, ràpid, barat i respectuós amb el medi ambient».

## Tesi sobre la contaminació als llacs de muntanya

La investigadora Ingrid Vives Rubio ha dut a terme, dins el programa de doctorat en Ciències Ambientals, la seva tesi doctoral dirigida pel professor del CSIC Joan O. Grimalt i amb el professor de la UAB Ricard Marcos com a tutor. La tesi és un estudi sobre les concentracions de contaminants orgànics persistents, com els DDT i els PCB, en els peixos de llacs alpins d'Europa i àrtics de Groenlàndia. Una de les conclusions de la recerca és que existeix més contaminació als llacs de més altitud i en els peixos d'edat més avançada.

## Contaminació per ozó

La doctora Àngela Ribas Artola ha presentat la seva tesi sobre les variacions de les concentracions d'ozó, un dels contaminants atmosfèrics més importants, i de la seva toxicitat sobre les plantes a Catalunya. Per a la recerca, s'han utilitzat bioindicadors, és a dir, espècies vegetals que serveixen d'indicadors per mesurar aquestes concentracions. S'han descrit les diferències en la sensibilitat respecte d'aquest contaminant que presenten alguns dels arbres mediterranis més comuns. Els resultats han mostrat una reducció en el creixement de les espècies estudiades.

## El professorat disposa de dos nous tipus de permisos d'estudi



➤ Ara hi haurà una llicència d'estudis amb reducció docent i un permís fins a sis mesos sense reducció docent

Amb l'objectiu de fomentar les visites a centres de prestigi per part del professorat de la UAB, s'ha aprovat un programa de llicències d'estudis que promou la formació i la posada al dia dels docents.

Aquest programa inclou la creació de dues noves tipologies de llicències d'estudis, l'instrument habitual amb què els professors poden organitzar visites acadèmiques a altres universitats o centres de recerca amb la finalitat d'iniciar noves línies de treball i de cooperació amb professors d'altres institucions.

D'una banda, es creen les llicències d'estudis amb substitució docent, d'una durada de sis mesos i amb la reducció de la docència al 50% (s'han de realitzar en un dels dos semestres del curs). Els requisits per optar per aquesta opció són haver tingut responsabilitats docents a temps complet a la UAB de manera consecutiva i ininterrompuda durant els darrers cinc anys i proposar una estada de més de quatre mesos en una universitat o centre de recerca de prestigi reconegut.

Per seleccionar els professors que gaudiran d'una llicència d'estudi d'aquest tipus, es prioritzarà el projecte de recerca

que s'hagi de realitzar, el prestigi de la universitat, el centre i el grup d'investigació on es vol fer l'estada i el *curriculum vitae* del docent.

Les peticions seran resoltes per la Comissió de Professorat, després d'un informe previ de la Comissió d'Investigació de la UAB.

L'altra llicència d'estudi creada són els permisos fins a sis mesos amb sou complet i sense reducció docent. En aquest permís, hi ha una concentració de tota la docència anual en un semestre. Els requisits per optar a un d'aquests permisos són proposar una estada de més de tres mesos en una universitat o centre de recerca de prestigi reconegut i tenir l'autorització del director del departament i el visticplau del degà.

**En els permisos amb reducció docent es prioritzarà el projecte de recerca, el prestigi de la universitat on es vol anar i el currículum del professor**

Fins ara, el programa actual de períodes sabàtics es considerava més un premi als serveis prestats que no pas una inversió en la formació i posada al dia del seu personal a causa de la seva llarga periodicitat (vint-i-cinc anys de docència per poder obtenir un permís).

### UAB Idiomes ofereix cursos intensius per a l'estiu

UAB Idiomes ha presentat la seva oferta de cursos per a aquest estiu. El servei impartirà cursos d'anglès, francès, italià i espanyol per a estrangers. La durada dels cursos és de 80 hores lectives i s'imparteixen en horaris de 10 a 14 h o de 16 a 20 h.

Els estudiants que superin el curs, el podran convalidar per sis crèdits de lliure elecció. A banda de la classe presencial, els cursos comporten deu hores de treball tutoritzat a casa o a l'aula multimèdia. L'oferta educativa també inclou cursos de conversa d'anglès i francès de quaranta hores presencials i cinc de treball complementari. La superació d'un d'aquests cursos també es podrà convalidar per 1,5 crèdits de lliure elecció.

### Noves produccions de teatre, dansa i música

Durant aquest mes de maig, les noves produccions de l'Aula de Teatre, l'Aula de Dansa i l'Aula de Música de Cultura en Viu han pujat a l'escenari de la Sala Teatre de la UAB (plaça Cívica). Resultat de moltes hores de dedicació, s'han representat *El model de guix de la casa Buonarroti* i *12 treballs*, les coreografies *Arigató* i *Sense paraules*, i l'òpera *Dido & Aeneas*.

### Esport per a tothom

La Fundació Autònoma Solidària (FAS) va organitzar, el 13 de maig passat, la Jornada d'Esport per a Tothom. A través de les activitats que es van dur a terme durant tot el dia, els estudiants de la UAB van conèixer els esports que poden practicar les persones amb alguna disminució, i els qui van voler van poder experimentar-los en la seva persona. Es van fer partits de bàsquet, hoquei i tennis de taula en cadires de rodes, partides d'escacs per a persones cegues, un concurs de tirs lliures, un circuit d'obstacles i una exhibició d'eslàtom.

## Augmenta un 14% la recollida de paper i cartró a la Universitat



S'ha passat de 55 tm de materials recollits a 65 tm.

➤ El projecte Residu Mínim i les mesures preses l'any 2004 han permès aquest avenç tan positiu

La pràctica del reciclatge de paper i cartró ha millorat a la UAB durant el primer semestre d'aquest any, segons l'informe sobre la recollida d'aquests materials elaborat pel Servei de Prevenció i Medi Ambient de la UAB. Aquest document mostra un augment del 14% en les quantitats de paper i cartró recollides durant els tres primers mesos de 2004 respecte al mateix període de l'any passat. Aquesta xifra positiva s'atribueix al bon funcionament del projecte Residu Mínim.

La implantació esglaonada per centres del sistema de recollida de paper i cartró defensat pel projecte Residu Mínim va

començar el gener de 1997 i, segons demostren els estudis, està sent molt efectiu. Aquest sistema va introduir la recollida interior d'aquests materials amb protocols de recollida setmanals sense eliminar els iglús. D'aquesta manera, la recollida exterior realitzada per l'empresa concessionària de l'Àrea Metropolitana va passar a complementar la recollida que es va començar a efectuar dins del centre per mitjà de la introducció de papereres de cartró als despatxos i de contenidors blaus als passadissos. S'ha passat de 55 tm d'aquests materials recollits durant el primer trimestre de 2003 a 65 tm en els mateixos mesos d'enguany.

Tot i aquest avenç, encara s'identifiquen problemes que s'haurien de solucionar, com ara el deficient reconeixement dels contenidors de cartró exterior i l'absència d'una renovació del parc de contenidors de paper interior.

### BREUS

## Manifestació contra les agressions sexuals



L'1 de maig, dos estudiants de la UAB van ser agredits al centre de Barcelona per un grup de joves homòfobs. Els dos estudiants, vinculats al col·lectiu JALG (Joves per a l'Alliberament Lèsbic i Gai) de la UAB, van denunciar l'agressió a la policia. Per mostrar el rebuig a l'agressió, una cinquantena de persones es va concentrar el 13 de maig a la plaça Cívica.

## Acte pel voluntariat lingüístic

El dia 7 de maig, va tenir lloc a Barcelona una jornada d'agraïment a la tasca d'acollida lingüística que, voluntàriament, duen a terme els estudiants universitaris catalans. La jornada, organitzada pel Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació (DURSI), volia retre un homenatge a la contribució desinteressada al llarg dels darrers anys de milers d'estudiants a favor de la normalització del català en l'àmbit universitari. El voluntariat lingüístic és una iniciativa que va començar el 1996 a la UAB. Vuit anys després, el nombre d'activitats i de materials elaborats pel Gabinet de Llengua Catalana de la UAB ha augmentat considerablement. El Curs de Formació del Voluntariat Lingüístic consta de 153 participants.

## S'aproven els preacords sobre les condicions laborals del PAS

El Consell de Govern va aprovar a la darrera sessió, que va tenir lloc el 29 d'abril passat, els preacords de la negociació sobre les condicions de treball del personal d'administració i serveis (PAS) de la UAB, a què va arribar la Gerència, la Junta de Personal Funcionari i el Comitè d'Empresa.

Els grans eixos d'aquests preacords són el reconeixement de l'actual organització i estructura de personal de la UAB i, per tant, el reconeixement de l'a-

portació feta per les persones que hi treballen; l'assegurament de vies de promoció professional; la conciliació de la vida personal i laboral del PAS, flexibilitzant les condicions de treball del PAS funcionari i mantenint, alhora, els nivells òptims d'atenció dels serveis.

Així mateix, els preacords també preveuen el desenvolupament de metodologies i eines que permetin sistemes de progrés professional de les persones i la definició i la valoració dels llocs de tre-

ball, com també la revisió del catàleg de perfils. El marc temporal de l'acord és de quatre anys (2004-2007). Tot i així, amb la voluntat d'afavorir al màxim possible les persones de la UAB, la part més important de les millores econòmiques acordades s'aplicarà entre els anys 2004 i 2006. Els acords es presentaran posteriorment al Consell Social perquè procedeixi a la seva aprovació definitiva. L'acord final es trametrà a tot el PAS de la Universitat Autònoma de Barcelona.

CLAYERO



La senyalització és clau en les emergències.

## S'acaba la campanya informativa sobre les emergències

### ➤ Aquesta campanya forma part del Pla d'Autoprotecció del Campus

El Servei de Prevenció i de Medi Ambient (Sepma), en el marc del Pla d'Autoprotecció del Campus, ha finalitzat la campanya informativa sobre la prevenció i les emergències. El Sepma ha enviat a tots els treballadors de la Universitat, llevat d'aquells que estan a les unitats docents, un document informatiu que recull les actuacions i recomanacions que s'han de seguir en cas d'emergència.

L'objectiu d'aquesta iniciativa era donar les instruccions oportunes als membres de la comunitat universitària perquè estiguin preparats per a qualsevol situació extraordinària i sàpiguen com actuar.

#### INFORMACIÓ ALS CENTRES

En les darreres setmanes i com a resultat d'aquesta campanya, s'han penjat, als centres docents de la UAB, diversos cartells i pòsters sobre primers auxilis i actuacions en casos d'emergències.

Paral·lelament, s'ha distribuït entre els treballadors un díptic de recomanacions generals que s'han de seguir en una situació d'alerta, i un llibret informatiu sobre les diferents situacions d'emergència que es poden presentar i la manera més adient d'afrontar-les.

Així, en aquesta publicació, s'informa sobre com actuar en cas d'accident,

nevada, confinament, terratrèmol, evacuació i incendi. La campanya, però, es va posar en marxa ara fa tres anys amb l'establiment d'equips de primers auxiliis a tots els edificis del campus.

Aquesta campanya forma part del Pla d'Autoprotecció del Campus, que properament continuarà amb noves actuacions, la més destacada de les quals serà els simulacres d'evacuació d'edificis. Aquest any, és previst que es duguin a terme el del Servei d'Activitat Física, el del Rectorat i el de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria.

### El pas següent en el Pla d'Autoprotecció són els simulacres d'evacuació de les diferents facultats, que tindran lloc properament

Els simulacres d'evacuació van començar l'any 1996 a les facultats de Medicina i de Ciències de la Comunicació. Els anys següents, va ser el torn de les escoles universitàries de Sabadell i de la Facultat de Ciències de l'Educació.

Tanmateix, el Servei de Prevenció i de Medi Ambient de la UAB treballa en la direcció que aquests simulacres es puguin dur a terme a tots els centres cada any.

En principi, la proposta és que es puguin fer dos simulacres d'evacuació als centres docents (un al matí i un a la tarda) i un simulacre als edificis de l'administració universitària.

PUBLICACIONS



#### DICCIONARI BALLESTA DE GRAMÀTICA GENERATIVA. Xavier Villalba. Servei de Publicacions de la UAB. 2004

Aquesta és una versió actualitzada i ampliada del clàssic *Diccionari de gramàtica generativo-transformacional* de Joan-Manuel Ballesta. A més de contribuir a la normalització terminològica del camp, aquesta obra constitueix una eina de consulta molt útil per a lingüistes, estudiants de lingüística, traductors especialitzats i per a qualsevol persona interessada. L'autor, Xavier Villalba, és professor al Departament de Filologia Catalana de la Universitat Autònoma de Barcelona i especialista en la sintaxi i la semàntica del català.



#### EL ENCÉFALO DEL PERRO. Atlas fotográfico. Vicente Aige Gil. Servei de Publicacions de la UAB. 2004

Aquest és un atlas en CD-ROM que vol ser una guia per als alumnes de veterinària, clínics i investigadors en neurociència. Inclou sèries de disseccions d'encèfals, imatges de resonància magnètica, seccions transversals, etc. Tota la terminologia castellana segueix la Nomenclatura Veterinària (editorial Acribia, SA) i totes les manipulacions han estat aprovades pel Comitè Ètic de la UAB.



## «Al Marroc es viu una democràcia de maquillatge»

➤ L'AUTÒNOMA ha parlat amb el periodista durant la seva visita a la Facultat de Ciències de la Comunicació

### Com valora l'indult real que l'ha deixat en llibertat?

Crec sincerament que el rei Mohamed VI ha decidit indultar-me arran de les pressions exercides per molts col·lectius socials, governs occidentals i mitjans de comunicació. En tot cas, vull agrair molt sincerament el suport de tothom.

### Què farà ara que està en llibertat?

Tornaré al Marroc. La meua llibertat és relativa, perquè, tot i que el rei m'ha indultat, els meus dos setmanaris segueixen tancats per sentència judicial. En tot cas, no penso quedar-me quiet i continuaré lluitant per una llibertat d'expressió total al Marroc impulsant nous projectes periodístics.

### Un repte difícil. No tem que el tornin a empresonar?

És un risc però cal resistir i lluitar. Miri, jo no he estat condemnat per difamar o mentir. La legislació concedeix excessives atribucions a les autoritats –i concretament a la Casa Reial– i vulnera drets bàsics com el de la llibertat d'expressió. Jo vull un Marroc on tothom pugui dir amb total normalitat que és ateu o que se sent republicà o que el Sàhara no és marroquí.

### Quina és una bona solució per al Sàhara?

Personalment crec que el Sàhara és part del Marroc, però que haurien de tenir una autèntica autonomia dins d'un estat de dret i no ser súbdits d'una monarquia absolutista i feudal com ara. Però els sahrauís han de decidir lliurement.

### Els atemptats de l'11-M a Madrid van ser comesos, presumptament, per ciutadans marroquins. Pot això perjudicar els immigrants que vénen a treballar?

## Ali Lmrabet

Periodista marroquí. L'any 2000 va crear la seva primera publicació, *Demain*, que mesos després va ser tancada pel govern. Més tard va crear *Demain Magazine* i la seva versió en àrab, *Doumame*, dos setmanaris de crítica satírica amb molta informació, caricatures i fotomuntatges, que arriben ràpidament al públic. Acusat d'ultratge al rei i ofensa a la monarquia i a la integritat territorial del Marroc» per una caricatura i per parlar sobre l'autodeterminació del Sàhara, va ser condemnat a tres anys de presó i es van tancar definitivament els dos setmanaris. Lmrabet va fer dues vagues de fam a la presó. Finalment, el mes de gener, després de vuit mesos de condemna i d'una forta campanya internacional per la llibertat del periodista, va ser indultat pel rei del Marroc juntament amb trenta-dos presos més.

No he vist més discriminació arran dels atemptats. Sí que és veritat que quan pugés al tren amb una bossa la gent et mira... però ho trobo normal. No hi ha hagut una resposta racista.

### Com veu les relacions amb el veí del nord després de l'últim canvi polític?

Hi ha una certa condescendència pel fet que ambdós governs s'autoanomenen socialistes. M'agradaria molt escoltar Zapatero, o el rei d'Espanya, denunciar que el Marroc no és una autèntica democràcia, però no hi tinc esperança.

### Però l'arribada de Mohamed VI havia obert perspectives democràtiques...

La monarquia té encara un poder enorme i els intents democràtics que exhibeix no passen de ser maquillatge. És un règim feudal absolutista, on el rei controla l'exèrcit, l'església i l'economia. La figura de Mohamed VI és al Marroc el que Joan Carles I, Zapatero, Rouco Valera i Botín són a Espanya.

l'autònoma

**UAB**

Universitat Autònoma  
de Barcelona

#### L'AUTÒNOMA

Publicació de la Universitat Autònoma de Barcelona

#### EDICIÓ I PRODUCCIÓ:

Universitat Autònoma de Barcelona  
Àrea de Comunicació i de Promoció

IMPRESSIÓ: Servei de Publicacions

FOTOGRAFIES: Antonio Zamora,  
Jordi Pareto i Pierre Caufaé

#### Maig de 2004. Núm. 173

Les opinions expressades pels entrevistats reflecteixen únicament les seves idees.

Està prohibida la reproducció total o parcial dels continguts d'aquesta revista sense l'autorització escrita de l'editor. L'AUTÒNOMA es pot imprimir en format Acrobat via Internet a: [www.uab.es](http://www.uab.es)

#### UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Àrea de Comunicació i de Promoció  
Edifici del Rectorat  
08193 Bellaterra  
(Cerdanyola del Vallès)  
Tel. 93 581 13 35  
Fax 93 581 25 46  
[www.uab.es](http://www.uab.es)  
[g.premsa@uab.es](mailto:g.premsa@uab.es)